

物料规格书

NO.: AO



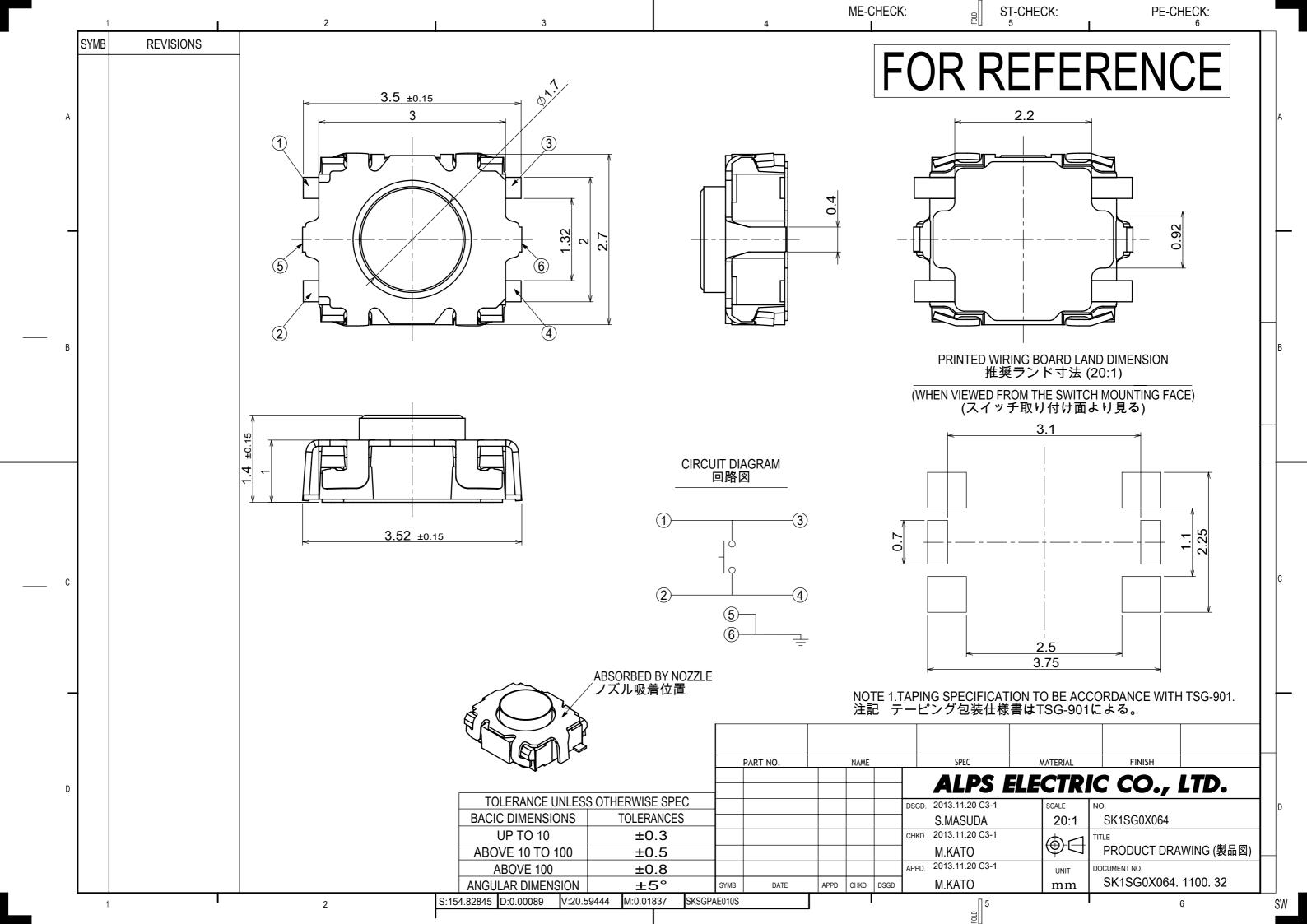
The Specification of the Material

记录代码:F-SUN0-10.2.6/A2

	目名称 m Name	NTR004	物料编号 Part No	5115050000391			
有害物 HS req	J质要求 Juest	■ 环保ROHS ■无卤No halogen □ 其它Others	物料名称 Part Name	SK1SG0X064	专用special ■	类 别 Type	开关
	人证及证 要求	□3C认证	OUL认证	□CE认证 _	□其它	:	
模具	具编号 ld No		素材编号 Material No			模出数 cavity	
	於Function quest	1, 电性能符合规格- 2, 必须符合环保无证 3, 外观无破损, 划位 4, 封装尺寸符合规格	卤标准。 伤,破裂等不良5	见象。			ne mold product
功能	Į	页 目 Items		描 述 Descriptio	n	备	È Remarks
参	电气参数		见附件				
数 P	封装			见附件 			
a r							
a m							
e t							
e r							
草图、备注Draft\remarks		BMS事业部 2013.12.02					
拟制	/时间:		审核/8	寸间:	批准/时	间:	

备注: ①保存部门: 营销中心

②保存年限: 两年



DOCUMENT No. KSG - ***	TITLE	PRODUCT SPECIFICATIO			PAGE 1 / 7
		製品仕様	=		1,,
BACKGROUND			FOR RE	FERENCE	
1. General 一般事項					
1.1 Application 適用f1.2 Operating temperature1.3 Storage temperature ra	(TACT SWITCHE この規格書は、† range 使用温度範囲: Operating temper 使用温度範囲とは nge 保存温度範囲:	ature range shall refer to the range where th はスイッチがON-OFF機能を維持する温度範 40_ ~ _90 (normal humidity,nor	ルコンタケト) について 適月 nal air pressure 常湿 is switch keeps electr 田を言う。 nal air pressure 常湿	用する。 · 常圧) ical function within suc !·常圧)	ch temperatures.
1.4 Test conditions 試験》	試験及び測定は特 Normal tem Normal hum Normal air p If any doubt arise ただし、判定に疑う Ambient ten Relative hur Air pressure Switch shall be mo スイッチは回路基材	idity 常湿: (Relative humidity 別pressure 常 圧: (Air pressure 気圧 from judgement, tests shall be conducted at 義を生じた場合は以下の基準状態で行う。 mperature 温 度: 20 ± 2 midity 相対湿度: 60 ~ 70% 気 圧: 86 ~ 106kPa{860 ~ punted on PWB without any indication of swife がある。 ないように取り付ける。	行う。 5~35) B度 25~85%) 86~106kPa{860~10 the following condition 1060mbar}	60mbar})	
2. Appearance, style and dim2.1 Appearance 外観2.2 Style and dimensions	There shall be no 性能上有害な欠陥	去 defects that affect the serviceability of the るがあってはならない。 he assembly drawings. 製品図による。	product.		
3. Type of actuating 動作用	武 <u>Tactile feedback</u>	<u>タクティールフィードバック</u>			
4. Contact arrangement 回		vs <u>1</u> 回路 <u>1</u> 接点 act arrangement are given in the assembly o	rowings 回吸小学:	細は製品図による)	
5. Ratings 定格 5.1 Maximum ratings 最大 5.2 Minimum ratings 最小	定格 <u>12_</u> V DC <u>5</u>	<u>0 m</u> A	iawiiigs 一旦暗の計	神(みを日凶(こみる)	
6. Electrical specification	電気的性能				
Items 項目	Tes	st conditions 試験条件		Criteria	判 定 基 準
6.1 Contact resistance 接触抵抗	スイッチ操作部中央に下 (1) Depression	oad to the center of the stem, measurements 記の静荷重を加え , 測定する。 押圧力: <u>3.5</u> N 測定方法:1 kHz small-current contact resis drop method at 5VDC 10mA. 1kHz微少電流接触抵抗計 , 又はD	tance meter or voltag		
6.2 Insulation resistance 絶縁抵抗	下記条件で試験を行った (1) Test voltage 印力	nade following the test set forth below: 後 , 測定する。 加電圧: <u>100</u> V DC for 1 min. 加場所: Between all terminals. And if there is between terminals and ground(frame) 端子間 , 金属フレームがある場合は ,			
6.3 Voltage proof		nade following the test set forth below:		There shall be no br	
耐電圧	(2)Duration 印加時間	圧 : <u>100</u> V AC (50~60Hz)	e)	絶縁破壊のないこと	
				S.MA	2013 ED3DG1 ASUDA
				CHKD. Oct.30,	
				APPD. Oct.30,	2013 ED3DG1

M.KATO

BACKGROUND

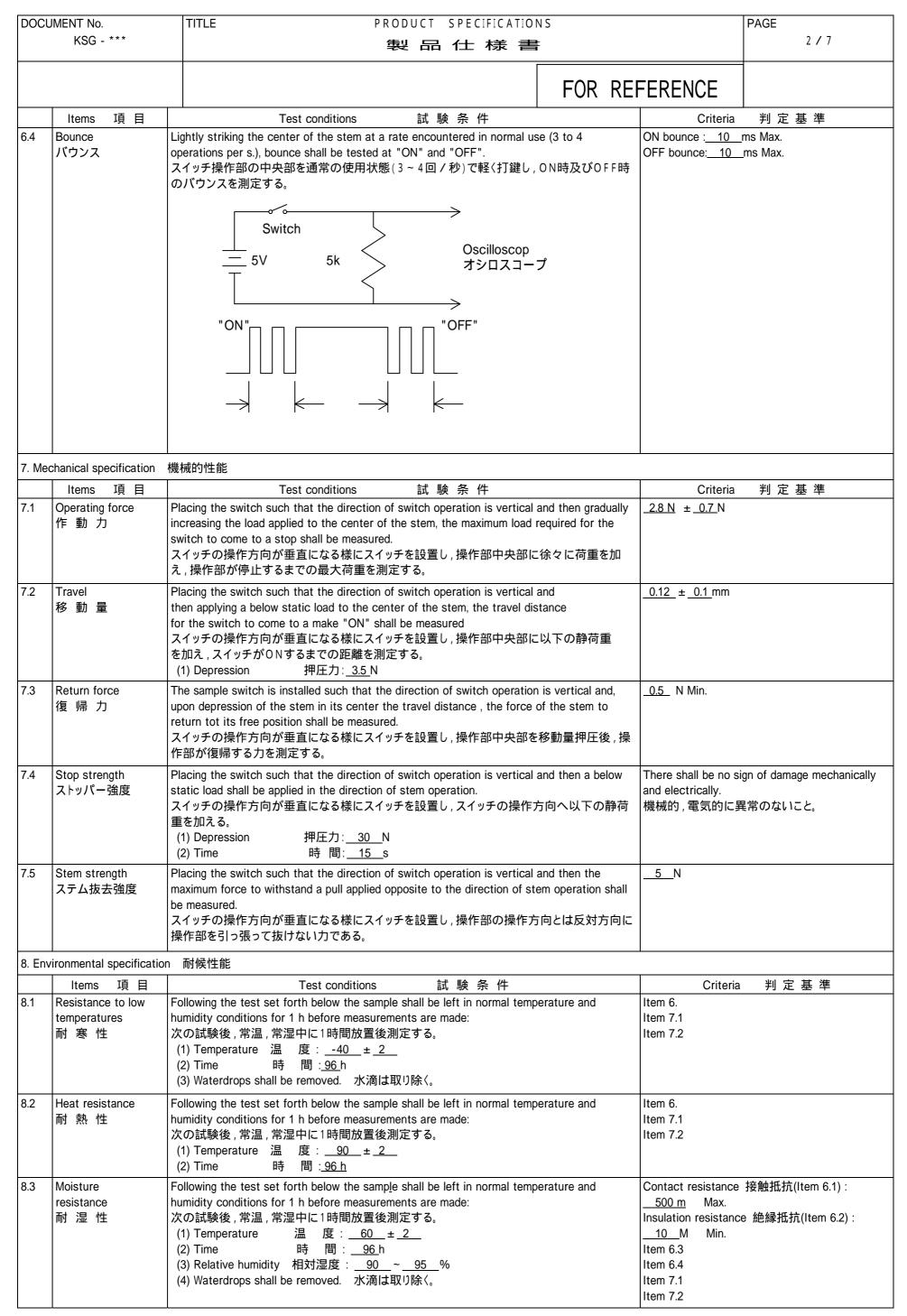
DATE

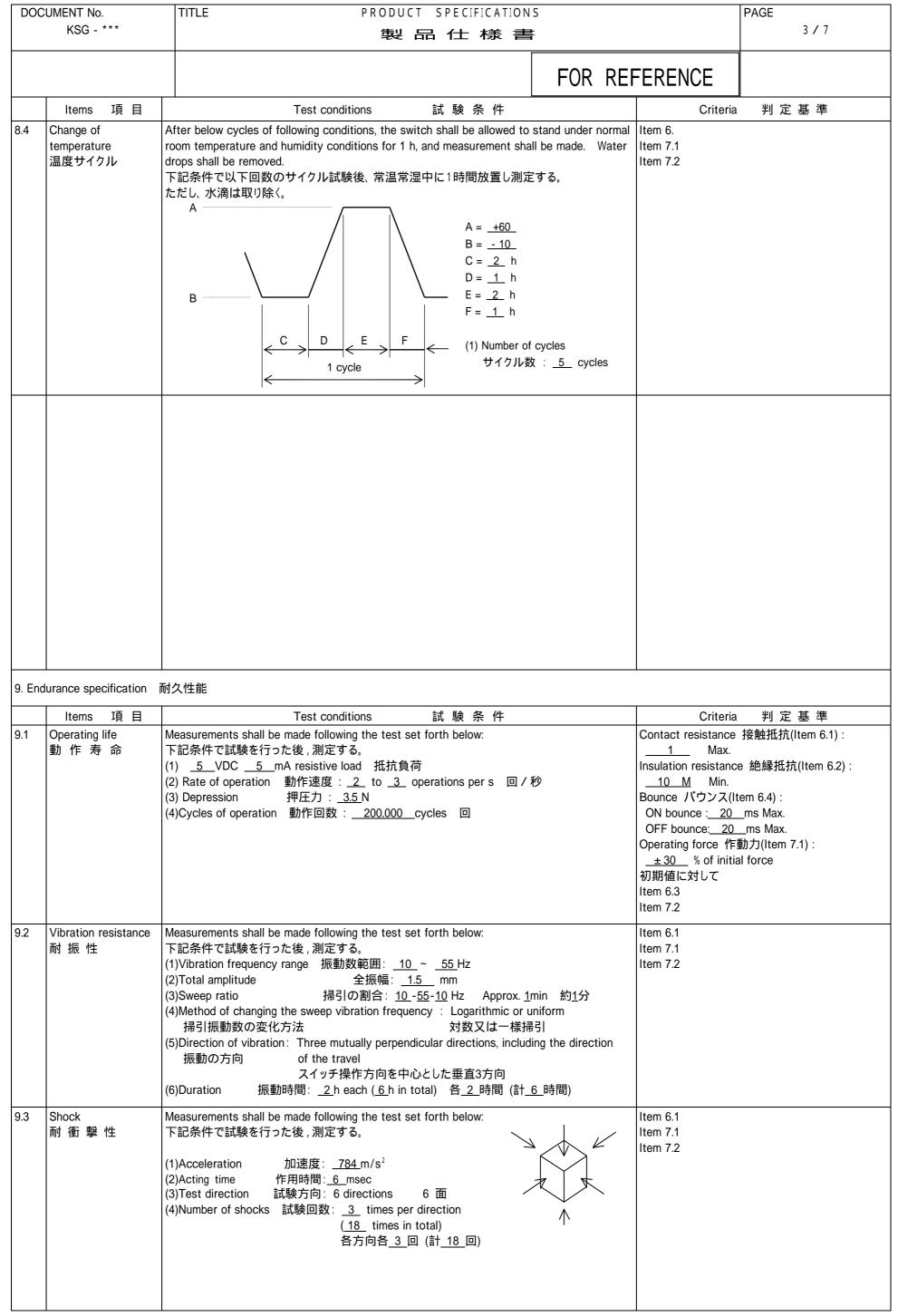
APPD

CHKD

DSGD

PAGE SYMB





DOC	JMENT No. KSG - ***	TITLE	PRODUCT SPECIFICATIO 製品仕様		PAGE 4 / 7
				FOR REFERENCE	
0. So	Idering conditions 半日	田付条件			
10.1	Items 項目 Hand soldering 手 半 田	以下の条件にて実施 (1)Soldering tempera (2)Continuous solde (3)Capacity of solde	ature 半田温度: <u>350</u> Max. ring time 連続半田時間: <u>3</u> s Max. ering iron 半田コテ容量: <u>20</u> W Max. re shall not be applied to the terminal.	推 奨 条 件	
10.2	Reflow soldering リフロー半田	以下の条件にて実施 (1)Profile 温度プロフ Surface of produc 部品表面温度(230 180 150 (2)Allowable solderin (The temperature solution)	アァイル t Temperature	Peak Temperature Time 時間 40 s Max.	3_s Max. s ピーク温度
10.3	Other precautions For soldering 半田付けに関する その他注意事項	事前にスイッチの端(2)Following the sold 半田付け後、溶剤な(3) Recommended or 推奨クリーム半田(4) When chip compositive will possibly credesigned, please do 本スイッチをリフローフラックスがはい上(5) As the conditions リフロ・槽の種類に(6)As the click rater lowest temperature 熱履歴が加わるとな(7)Safeguard the swinスイッチの上面から	・ 7リック感が低下する可能性がありますので極力化 tch assembly against flux penetration from its to フラックスが浸入しないようにして下さい。 f cream solder : <u>0.1</u> mm	が塗られていないこと。 n a solvent or the like. AL INDUSTRY CO.,LTD) or equivalent is tomatic flow soldering, after this switch sold netrate into the housing due to flux ejection. Immounted area. 田する場合は、ディップ時のフラックス吹き上てはスイッチ下面、周囲にスルーホールを設けるoldering equipment, please make sure you have also and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the static and the sure flow soldering should be performed in the sure flow soldering should be soldered in the sure flow soldered i	Therefore, when the PWB is げ等によりスイッチ側面から けないで下さい。 ave the right one before use.

DOCUMENT No.	CUMENT No. TITLE PRODUCT SPECIFICATIONS		PAGE
KSG - ***		製品仕様書	5 / 7
		FOR REFERENCE	

【Precaution in use】ご使用上の注意

A. General 一般項目

A1. For the export of products which are controlled items subject to foreign and domestic export laws and regulations, you must obtain approval and/or follow the formalities of such laws and regulations.

国内外の輸出関連法規により規制されている製品の輸出に際しては、同法規を遵守の上、必要な許可、手続き等をとってください。

A2. Products must not be used for military and/or antisocial purposes such as terrorism, and shall not be supplied to any party intending to use the products for such purposes.

軍事用途又はテロ等の反社会活動目的では、当製品を一切使用しないで〈ださい。また、最終的にそれら用途・目的で使用されるおそれがある法人・団体・個人等へも当製品を一切供給しないで〈ださい。

A3. Unless provided otherwise, the products have been designed and manufactured for application to equipment and devices which are sold to end-users in the market, such as AV (audio visual)equipment, home electric equipment, office and commercial electronic equipment, information and communication equipment or amusement equipment. The products are not intended for use in, and must not be used for, any application of nuclear equipment, driving control equipment for aerospace or any other unauthorized use. With the exception of the above mentioned banned applications, for applications involving high levels of safety and liability such as medical equipment, burglar alarm equipment, disaster prevention equipment and undersea equipment, please contact an Alps sales representative and/or evaluate the total system on the applicability. Also, implement a fail-safe design, protection circuit, redundant circuit, malfunction protection and/or fire protection into the complete system for safety and reliability of the total system.

当製品は、特に用途を指定していないかぎり、本来、AV、家電、事務機、情報機器、通信機器、アミューズメント機器等の一般電子機器用に設計、製造されたものです。 したがいまして、原子力制御機器、宇宙・航空機で運行にかかわる機器等の用途では一切使用しないでください。上記の使用禁止の用途以外で、医療機器、防犯機器、 防災機器、海底用機器等の高度の安全性・信頼性を必要とする機器でのご使用の際は、弊社営業担当迄ご相談いただくか、またはセットでの十分な適合性の確認を 行っていただいた上で、フェールセーフ設計、保護回路、冗長回路、誤動作防止設計、延焼対策設計等のセットでの安全対策設計を設けてください。

- A4. Before using products which were not specifically designed for use in automotive applications, please contact an Alps sales representative. 車載対応製品以外の製品を車載用にご使用される場合は、事前に弊社へご相談〈ださい。
- A5. This product is designed and manufactured assuming that it is to be used with the resistance for direct current. If you use other kinds of resistance (inductive (L) or capacitive (C)), please let us know beforehand.

本製品は直流の抵抗負荷を想定して設計・製造されています。その他の負荷(誘導性負荷(L),容量性負荷(C))で使用される場合は、別途ご相談〈ださい。

- B. Soldering and assemble to PWBoard process 半田付,基板実装工程
- B1. Note that if the load is applied to the terminals during soldering they might suffer deformation and defects in electrical performance. 端子をはんだ付けされる場合、端子に荷重が加わりますと条件によりガタ、変形及び電気的特性劣化のおそれがありますのでご注意下さい。
- B2. Conditions of soldering shall be confirmed under actual production conditions. はんだ付けの条件の設定については、実際の量産条件で確認されるようお願いします。
- B3. After reflow treatment of this switch, this switch is not allowed for wave/flow soldering at the backside of PWB. Due to jet stream, flux may penetrate into inside of switch. 本スイッチをリフロー半田後、プリント基板裏面をディップ半田しないで下さい。フラックス吹き上げによりスイッチにフラックスが侵入する場合があります。
- B4. As the click rate may deteriorate when heat is applied repeatedly, reflow soldering should be done within the recommended conditions. 熱履歴が加わるとクリック感が低下する可能性がありますので推奨リフロー条件以内でリフローを行う様にお願いします。
- B5. If the stem is given stress from the side, it may result in damages to switch functions. Therefore please handle it with extreme care. When the switch is carried, any shock shall not be applied to the stem. ステムに横からの力が加わりますと,スイッチの機能破壊につながる危険性がありますので取扱いは十分注意して下さい。 移動する場合はステムに衝撃が加わらない様に注意して下さい。
- B6. Switch shall be mounted without any indication of switch floating between switch bottom and PWB. スイッチ底面と回路基板との間に隙間が生じないように取り付けてください。
- C. Washing process 洗浄工程
- C1. Following the soldering process, do not try to clean the switch with a solvent or the like. 半田付け後,溶剤等でスイッチを洗浄しないでください。
- D. Mechanism design(switch layout) 機構設計
- D1. When users use a different PWB mounting hole and land footprints/pattern from our recommended dimensions, the prior consultation shall be made with us. プリント基板取り付け穴およびパターンに関し、推奨寸法以外を採用する場合は、当社に連絡願います。
- D2. You may dip-solder chip components on the backside of PWB after you have reflow-soldered this switch. However, dip-soldering may cause flux to creep up on the wall of the housing and penetrate the switch. Therefore, do not design a throughhole under and around the switch.

 本スイッチをリフロー半田後,プリント基板裏面をディップ半田して使用する場合は,ディップ時のフラックス吹き上げ等により,スイッチ側面より,フラックスがはい上がる場合がありますので,パターン設計にあたっては,スイッチ下面,周囲にスルーホールを設けないで下さい。
- D3. Do not use the switch in a manner that the stem will be given stress from the side. If you push the stem from the side, the switch may be broken. ステムを横方向から押す様な使い方は避けて下さい。ステム先端に横方向から荷重が加わりますとスイッチが破壊される場合があります。
- D4. Press the center of the stem. Click feel may be changed, if you press the edge. This is because the center will be displaced, depending on the hinge structure or cumulative tolerances. When you use the hinge structure, take special care so that the keytop point to press the switch won't move.

 ステムのセンターを押す様にして下さい。ヒンジ構造及びセット上の累積公差によるセンターズレなどステムを端押しする状態では感触が変化する場合があります。
 ヒンジ構造の場合は,押下時ステム押し位置が移動しますので,特にご注意下さい。

DOCUMENT No.	TITLE PRODU	PRODUCT SPECIFICATIONS F	
KSG - ***	製	製品仕様書	
		FOR REFERENCE	

D5. This switch is designed for unit construction that it is pressed by human operation.

Please avoid using this switch as mechanical detecting function. In case such detecting function is required, please consult with our detector switch section. 当スイッチは、直接人の操作を介してスイッチを押す構造にてご使用下さい。メカ的な検出機能へのご使用は、避けてください。 検出機能には弊社検出スイッチをご使用下さい。

D6. The switch will be broken, if you give larger stress than specified. Take most care not to let the switch be given larger stress than specified. (Refer to the strength of the stopper.)

スイッチ操作時に規定以上の荷重が加わるとスイッチが破損する場合が有ります。スイッチに規定荷重以上の力が加わらない様にご注意下さい。(ストッパー強度参照)

D7. This switch shall not be pressed and/or operated at any impact force. When switch is pressed at impact force, this may potentially cause damage or breakage of switch.

スイッチ操作時に衝撃を与えないで下さい。衝撃が加わりますとスイッチが破損する危険性があります。

- D8. If you intend to change the way of the switch being used on your module, please let us know. セット上でのスイッチの使われ方が変更される際は当社に御連絡ください。
- D9. Please avoid designing keytop to be projecting from set case. This may cause breakage of switch due to mechanical impact applied to switch body. セットキートップがセット筐体から出るようなご使用方法はお避け下さい。スイッチに衝撃荷重が加わりスイッチ破壊の原因となります。
- D10. Please make sure that switch is mounted without any flexure of PWB. 基板がたわむような場所への設置はお避け下さい。
- D11.This switch is not designed for keeping pressed down for a certain duration of time. If users intend to use our switch for such purpose, they shall verify such suitability with the own actual samples in advance as well as shall use for this purpose under their sole responsibility. The prior colsultation with us is also needed.
 本製品は長押しする用途で設計されたものではありません。本製品を長押し使用される場合は当社にご連絡いただき、仕様内容を調整した上で採用可否判断願います。
- E. Using environment 使用環境
- E1. Foreign matter invaded from outside. 外部浸入物

Since this switch does not have sealed structure, it may have contact failure caused by the dust from outside up to the environment.

当スイッチは密閉構造ではありませんので、使用環境によっては塵埃が内部に侵入し、接点障害を起こす場合があります。

When you use this switch, precaution must be taken against the dust.

The followings are examples of dust invasion:

ご使用の際はスイッチに異物が侵入しないようにご注意〈ださい.

以下に塵埃侵入例を示します。ご参考にして下さい。

Debris from the cut or hole of PWB in process, or wastes from

the PWB protection material (e.g. newspaper, foamed polystyrene etc.) invaded the switch.

工程内における基板切断面や穴から発生するクズやPWB保護材(新聞紙,

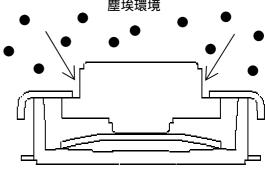
発泡スチロール等)から出るゴミがスイッチに侵入した。

Flux or powdered flux produced by stacking PWB's or excess foaming invaded the switch. 基板重ねによりフラックス粉末がスイッチに侵入した。

When you need higher dust-proof, make selection among the switches of

dust-proof types in our catalog. より高い防塵性が必要な場合は,当社カタログより防塵タイプのスイッチ

を選定しご使用願います。



- " "Indicates the route of invasion.
- ' "は侵入経路を示します。

E2. In case this product is always used around a sulfurate hot spring where sulfide gas is generated or in a place where exhaust gas from automobiles exists, take most care due to the switch performance might be affected.

硫黄系温泉地等常時ガスが発生する場所や自動車等の排気ガスの発生する場所で常時使用する場合、当製品の性能に影響を及ぼすおそれがありますので十分に ご注意下さい。

- E3. Follow the directions if you have parts/materials described below within the module where the switch is installed.
 - 同一セット内に以下の様な部材に関しましては以下の点にご注意願います。
 - · For parts, rubber materials, adhesive agents, plywood, packing materials and lubricant used for the mechanical part of the device, do not use those ones that may generate gas of sulfurization or oxidization.

部品 , ゴム材料 , 接着剤 , 合板 , 機器の梱包材 , 機器内の駆動部に使用される潤滑剤については , 硫化 , 酸化ガスを発生しないものを採用して〈ださい。

- ·When you use silicon rubber, grease, adhesive agents and oil, use those that will not generate low molecular siloxane gas. The low molecular siloxane gas may form silicon dioxide coat on the SW contact part, resulting in the contact failure.
- シリコン系ゴム,グリース,接着剤,オイルを使用される場合は,低分子シロキサンガスを発生しないものを使用して〈ださい。低分子シロキサンガスが発生しますとSW接点部に2酸化珪素の被膜を形成して接点障害を引き起こす場合があります。
- ・When you apply chemical agents such as coating agents to the products, please let us know beforehand. 製品のコーティング剤等の薬品を付着させる場合は、別途ご相談ください。
- E4. Do not use this switch in the atmosphere with high humidity or with bedewing probability, because such atmosphere may cause leak among terminals. 高湿度環境下,又は結露する可能性がある環境では,端子間の電流リークが発生する可能性が有りますので本スイッチはご使用にならないでください。
- F. Storage method. 保管方法
- F1. If you don't use the product immediately, store it as delivered in the following environment: with neither direct sunshine nor corrosive gas and in normal temperatures. However, it is recommended that you should use it as soon as possible before six months pass.

製品は納入形態のまま常温,常湿で直射日光の当たらず腐食性ガスが発生しない場所に保管し納入から6ヶ月以内を限度として出来るだけ早くご使用ください。

F2. After you break the seal, you should put the remaining in a plastic bag to separate it from the outside and store it in the same environment mentioned above. You should use it up as soon as possible.

開封後はポリフクロで外気との遮断を図り上記と同じ環境下で保管しすみやかにご使用下さい。

DOCUMENT No. KSG - ***	TITLE PRODUCT SPECIFICATI 製品仕様		PAGE 7 / 7
		FOR REFERENCE	
F3. Do not stack too many sw 過剰な積み重ねは行わなり			
	valid one year after it is issued, if you don't return it or don't place an c 間を経過して , ご返却又はご発注の無い場合は , 無効とさせていただき		
G2. Please understand that th	specifications other than electric and mechanical characteristics and 寸法および取付寸法以外につきましては,当社の都合により変更させて	l outside dimensions may be changed at	
G3. The flammability grade of can catch fire, or take mea	he plastic used for this product is "94HB" by the UL Standard (slow busures to preclude catching fire. 等の燃焼グレードはUL規格の"94HB"(遅燃性グレード)相当を使用し	rning). Therefore, either refrain from us	ng it in the place where it
G4. Though we are confident i requiring higher safety, we whole system by introducii スイッチの品質には万全を	switch quality, we cannot deny the possibility that they could fail due would like you to verify in advance what effects your module would receig the fail-safe design, i.e. a protection network. なくしていますが故障モードとしてショート、オープンの発生が皆無とは言え事前にご検討いただき、保護回路、等のフェールセーフ設計のご検討を	eive in case the switch alone should fail. -ません。安全性が重視されるセットの設言	And secure safety as a †に際しては、SWの単品故障
	代会社の商標もしくは登録商標です。 r registered trademark of ALPS ELECTRIC CO.,LTD		